

## Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services for Cree Native persons

Act respecting health services and social services for Cree Native persons (chapter S-5, s. 161, 2nd par.)

Act respecting health services and social services (chapter S-4.2, s. 512, 2nd par.)

**1.** On 1 January 2023, the personal expense allowance provided for in subparagraph 4 of the first paragraph of section 363.3 of the Regulation respecting the application of the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (chapter S-5, r. 1) is increased by \$10 in addition to the increase resulting from the indexing and the rounding off provided for in the second paragraph of that section.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

105594

## Draft Regulation

Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (chapter A-2.1)

### Distribution of information and protection of personal information — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the distribution of information and the protection of personal information, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The Act to modernize legislative provisions as regards the protection of personal information (2021, chapter 25), assented to on 22 September 2021, amends the Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (chapter A-2.1), in particular to transfer, to the Act, a number of provisions currently found in the Regulation respecting the distribution of information and the protection of personal information (chapter A-2.1, r. 2). As a result, the draft Regulation adjusts various provisions of the Regulation, in particular by reformulating section 2 and repealing Division IV. The draft Regulation also updates some wording.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Julie Goulet, attorney, Secrétariat à la réforme des institutions démocratiques, à l'accès à l'information et à la laïcité, Ministère du Conseil exécutif, by email: julie.goulet@mce.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Julie Samuel, Director of Access to Information and the Protection of Personal Information, Secrétariat à la réforme des institutions démocratiques, à l'accès à l'information et à la laïcité, Ministère du Conseil exécutif, by email: daiprp@mce.gouv.qc.ca.

Éric CAIRE

*Minister Responsible for Access to Information and the Protection of Personal Information*

## Regulation to amend the Regulation respecting the distribution of information and the protection of personal information

Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (chapter A-2.1, ss. 16.1, 63.2 and 155)

**1.** The Regulation respecting the distribution of information and the protection of personal information (chapter A-2.1, r. 2) is amended by replacing section 2 by the following:

“**2.** The Deputy Minister or the chief executive officer of a public body must oversee the implementation of the responsibilities and obligations assigned by this Regulation to the public body under his or her responsibility.

He or she must see that staff members and management staff or officers of the public body are made aware of and receive training on the obligations and procedures concerning access to information.

He or she must also include in the annual management report or report of activities a report attesting to the distribution of the documents referred to in Division III and giving an account of

(1) the number of requests for access, requests for release and requests for correction received, the time taken to process them, the provisions of the Act justifying the refusal of certain requests, the number of requests granted, partially granted or refused, the number of requests that were the subject of reasonable accommodation and the number of requests that were the subject of an application for review by the Commission d'accès à l'information;

(2) the activities relating to access to information and the protection of personal information that were carried out within the public body.”.

**2.** Section 4 is amended, in the first paragraph,

(1) by replacing “6 to 10 covered by Directive concerning the classification and management of senior staff positions and their holders (630) adopted by (C.T. 198195, 2002-04-30) and amended by (C.T. 200154, 2003-09-09), (C.T. 203042, 2005-11-29), (C.T. 203658, 2006-05-01), (C.T. 210771, 2011-11-08), (C.T. 211151, 2012-03-13), (C.T. 211453, 2012-05-15) and (C.T. 213307, 2013-10-29)” in subparagraph 2 by “6 to 9 covered by the Directive concerning the classification and management of senior staff positions and their holders (630), adopted by (C.T. 219127, 2018-04-10) and amended by (C.T. 222925, 2020-09-29) and (C.T. 223583, 2021-02-23)”;

(2) by replacing “and (C.T. 212782, 2013-06-18) (Recueil des politiques de gestion 9-2-4-2)” in subparagraph 14 by “, (C.T. 212782, 2013-06-18) and (C.T. 215535, 2015-10-06) (Recueil des politiques de gestion 9-2-4-2)”.

**3.** Division IV is repealed.

**4.** This Regulation comes into force on 22 September 2023.

105584

## Draft Regulation

Code of Civil Procedure  
(chapter C-25.01)

### Family mediation — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting family mediation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation ensures that the provisions of the Regulation respecting a Family Mediation pilot project for couples who have no common dependent children (chapter C-25.01, r. 6.1) last. It also provides for the fees payable by the Family Mediation Service when the interests of only the parties are at stake, they have no common dependent children and the dispute concerns the partition of the family patrimony arising from their community of life.

The draft Regulation has a positive impact on the target clientele and has no impact on enterprises.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Mtre. Annie Gauthier, Direction du soutien aux orientations, des affaires législatives et de la refonte, Ministère de la Justice, 1200, route de l'Église, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1V 4M1; telephone: 418 559-4655; fax: 418 643-9749; email: annie.gauthier@justice.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Justice, 1200, route de l'Église, 9<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1V 4M1.

SIMON JOLIN-BARRETTE  
*Minister of Justice*

## Regulation to amend the Regulation respecting family mediation

Code of Civil Procedure  
(chapter C-25.01, art. 619)

**1.** The Regulation respecting family mediation (chapter C-25.01, r. 0.7) is amended by inserting the following after section 10.3:

“**10.4.** When the interests of only the parties are at stake, they have no common dependent children and the dispute concerns the partition of the family patrimony arising from their community of life, the fees payable by the Family Mediation Service for the services provided by one or two mediators pursuant to articles 420 to 423 and 605 to 618 of the Code of Civil Procedure (chapter C-25.01) are set on the basis of an hourly rate of \$110 for a mediation session and for any work performed outside the sessions in connection with the mediation, such as the drawing up outside the sessions of the summary of the agreements.

The Service pays the fees provided for in the first paragraph up to a maximum of 3 hours of mediation, including time spent on work performed, where applicable, outside the sessions in connection with the mediation. Those fees are set at \$50 where the mediator’s report states that the parties did not enter into mediation within the allotted time pursuant to article 423 of the Code.

The Service does not pay the fees for the modification of an agreement or for having a judgment rendered on the principal application reviewed.

The fees payable by the parties who seek mediation are set at